

出國報告(出國類別：其他)

出席「第 32 屆 AFACT 理事會、工作組
會議、大會暨 EDICOM 2014 研討會」
出國報告

服務機關：經濟部標準檢驗局

姓名職稱：吳秋文 副組長、邱垂興 科長

派赴國家：泰國 曼谷

出國期間：103 年 11 月 24 日至 103 年 11 月 29 日

報告日期：104 年 1 月 12 日

摘要

本屆(第 32 屆)亞太區貿易便捷化與電子商務理事會(Asia Pacific Council for Trade Facilitation & Electronic Business, AFACT)、工作組會議、大會暨 EDICOM 2014 研討會於 103 年 11 月 25 日至 28 日在泰國曼谷舉辦，主辦單位為泰國電子交易發展協會(Electronic Transaction Development Agency, ETDA)，參與成員以 AFACT 理事會成員為主，包含主辦國泰國、伊朗、印度、日本、韓國及我國。

會議內容主要包括理事會(steering committee meeting)、大會(plenary meeting)、技術及方法論委員會(Technology and Methodology Committee, TMC)會議、社群支援委員會(Community Support Community, CSC)會議、商務領域委員會(Business Domain Committee, BDC)，以及電子商務資料交換技術研討會(Electronic Data Interchange on Commerce, EDICOM)等。

藉由實際參與區域性電子商務標準組織會議，瞭解鄰近國家相關電子商務、電子資料交換等技術標準推動及應用情形，除可學習其他國家新技術或新應用之實例，引進已成功運用之技術標準之外，亦可推廣國內電子商務之應用經驗，使國際看見我國之技術實力。

目次

壹、會議目的	3
貳、會議簡介	4
參、會議過程	8
肆、心得與建議	29
伍、活動照片	31
陸、縮寫名詞對照	35
柒、附件	37

壹、會議目的

亞太區貿易便捷化與電子商務理事會(Asia Pacific Council for Trade Facilitation & Electronic Business, AFACT)係聯合國貿易便捷化與電子商務中心(United Nations Center for Trade Facilitation and Electronic Business, UN/CEFACT)之亞太地區分會，其宗旨為推廣 UN/CEFACT 所宣導之事項，致力於指導、促進、改善與宣導會員推廣電子商務資料、交換標準及其應用，並推動亞太地區貿易流程簡化以達到貿易便捷化之目標。

我國為 AFACT 正式會員，並於 2002 年至 2009 年期間擔任兩屆 AFACT 常設秘書處，2009 年起由伊朗接手擔任第三屆 AFACT 常設秘書處，AFACT 每年舉辦 1 次期中理事會，1 次會員大會暨理事會，以推動 AFACT 會務及其相關工作計畫。另為因應電子商務/資料交換國家標準草案之編擬與推廣工作之需要，本局於 1999 年設立「電子商務/資料交換標準委員會」(Taipei EC/EDI Committee, TEC)，以此名義參與 AFACT 相關會議，並於 2013 年更名為「電子商務/資料交換標準諮議會」。

本次出席會議主要參與 AFACT 理事會、AFACT 大會、TMC-CSC 聯合執行委員會及 BDC 委員會，藉以瞭解亞太相關電子商務、電子資料交換等相關技術進展及應用近況，並瞭解我國在 TMC 委員會下新籌設雲端計算(cloud computing) 工作組之運作情形，將有助於我國推展亞太地區電子商務標準相關之策略與活動，並藉由持續參加相關區域性標準化活動，建立穩定之人脈關係，維持我國在國際社群之參與度，發揮我國之影響力。

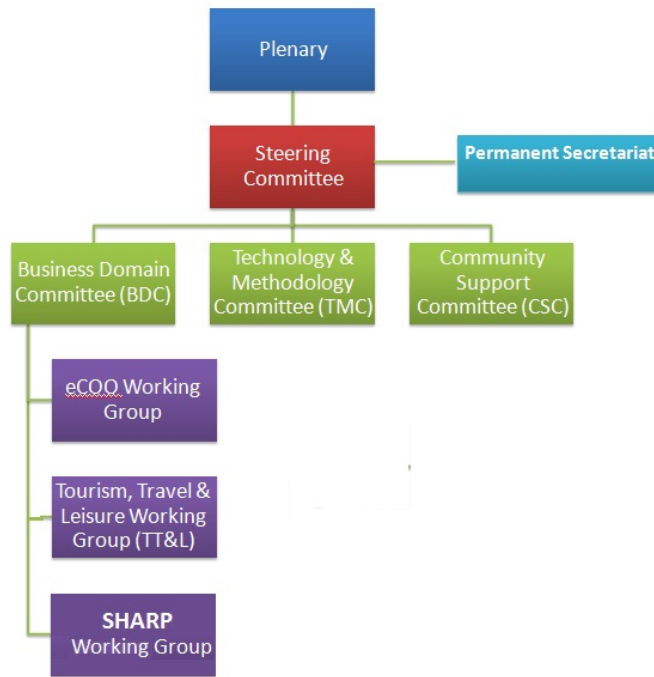
貳、會議簡介

一、AFACT 組織簡介

AFACT 前身爲亞洲電子資料交換委員會(Asia EDIFACT Board, ASEB)，成立於 1990 年，主要任務爲推動亞太地區電子資料交換，1999 年因 UN/CEFACT 改組而對應更名爲 AFACT，屬於非營利、非政治及非政府之獨立性組織，宗旨爲透過簡化及一致性之程序及資訊，以促進國際貿易之發展。

基於 AFACT 之主要任務係在亞太區域內推廣 UN/CEFACT 之活動，因此，AFACT 及 UN/CEFACT 之間亦具有密切聯繫，藉由 UN/CEFACT 指派(AFACT 大會推薦)之書記(rapporteur)，參與 AFACT 及 UN/CEFACT 會議，以協調相關工作組織運作，並報告雙方之進展。

目前 AFACT 組織架構如下圖所示，設大會(plenary)、理事會(steering committee)、常設秘書處(AFACT permanent secretariat)、主辦國秘書處(hosting secretariat)，理事會下設商務領域委員會(Business Domain Committee, BDC)、技術及方法論委員會(Techniques and Methodologies Committee, TMC)及社群支援委員會(Community Support Committee, CSC)等 3 個執行委員會(Executive Committee, EC)，其中本次會議通過技術及方法論委員會下設立雲端運算工作組(Cloud Computing Working Group)；商務領域委員會之下再分設原始電子憑證(Electronic Certificate of Origin, eCOO)、旅遊及休閒(Travel, Tourism and Leisure)與安全查驗交換平台(Secured, Authenticated, Accountable Interchange Platform, SHARP)等 3 個工作組(Working Group, WG)，以分別針對不同特定領域之標準化技術或應用，進行研究討論與推廣。



(資料來源：AFACT 官方網站 <http://www.afact.org>)

目前 AFACT 之會員體(member)計有我國、伊朗、越南、日本、韓國、中國大陸、印度、印尼、馬來西亞、菲律賓、巴基斯坦、澳洲、新加坡、斯里蘭卡、泰國、蒙古、緬甸、阿富汗、沙烏地阿拉伯等 19 個國家或經濟體，如下圖所示，另副會員(associate member)則包括泛亞電子商務聯盟(Pan Asian E-Commerce Alliance, PAA)1 個組織。



(資料來源：AFACT 官方網站 <http://www.afact.org>)

二、AFACT 會議簡介

AFACT 大會每年召開 1 次會議，所有 AFACT 組織運作及業務推動經由此會議中會員投票決定。會議中置主席 1 人、副主席 2 人，分別由當年主辦國及前後任主辦國所推派，其餘則為會員體所推派之代表。理事會每年舉辦 2 次，會中主要討論 AFACT 組織發展及相關工作計畫，再送交 AFACT 大會確認。理事會主要成員包括 AFACT 主席、2 位副主席、2 位會員體代表、UN/CEFACT 副主席、UN/CEFACT 亞洲書記及 AFACT 常設秘書處代表及 3 位委員會主席等。

此外 AFACT 會議期間亦同時召開委員會及工作組會議，以研訂亞太地區貿易便捷化所需之共同標準及規範，或分享各國於建置發展階段之實際經驗。各委員會及工作組會議之成員由各國推派相關技術標準專家組成，再由其成員選出主席、副主席各主持會議。

三、2014 AFACT 現況

(一)2014 年 AFACT 理事會(steering committee)成員名單詳如下表：

姓名	職務	國籍
Wanawit Ahkuputra	2014 AFACT 主辦國 主席兼代表團團長	泰國
Mr. Mohammad Garakani nezhad	代表團團長	伊朗
Dr. Mahmood Zargar	AFACT 秘書長	伊朗
Tahseen A. Khan	UN/CEFACT 副主席	印度
Seok-Koo Ji	代表團團長	韓國
Mrs Jasmine Jang	BDC 主席	韓國
Hisanao Sugamata	TMC 主席	日本

Mitsuru Ishigaki	代表團團長	日本
龔仁文博士	代表團團長	中華民國
樂以媛博士	CSC 主席	中華民國
Yann Duval	UNESCAP 書記	新加坡

(資料來源：AFACT 官方網站 <http://www.afact.org>)

參、會議過程

一、整體會議議程概述

第 32 屆 AFACT 會議由泰國電子交易發展協會(ETDA)負責召開，會議分 4 天進行，整體活動之議程如下：

- 11 月 25 日召開第 32 屆 AFACT 理事會(32st AFACT Steering Committee Meeting)暨 AFACT 工作組會議。
- 11 月 26 日召開 AFACT 工作組會議(Working Group Meetings)。
- 11 月 27 日召開第 32 屆 AFACT 大會(32st AFACT Plenary)。
- 11 月 28 日召開 EDICOM 2014 研討會。

二、詳細議程

項次	時間	活動
第1天 (2014年11月25日)：理事會暨工作組會議		
1	08:30 – 09:00	報到
2	09:00 – 09:30	開場致詞 報告人：2014年AFACT大會主席Wanawit Ahkuputra(泰國)
3	09:30 – 09:45	出席代表合影
4	09:45 – 9:50	泰國推動數位經濟之最新發展 報告人：ETDA副首長Wanawit Ahkuputra(泰國)
5	9:50 – 10:30	(1) 議程確認 報告人：2014年AFACT大會主席Wanawit Ahkuputra(泰國) (2) 2014年主辦國秘書處報告

		報告人：Urachada Ketprom女士(泰國)		
6	10:30 – 10:45	休息		
7	10:45 – 11:30	委員會報告 報告人：TMC-CSC/BDC (e-COO & SHARP)/TT&L 之各工作組主席		
8	11:30 – 12:00	AFACT書記(Rapporteur)所扮演之角色與任務 報告人：UN/CEFACT亞太區書記Mitsuru Ishigaki先生(日本)		
9	12:00 – 13:00	午餐		
10	13:00 – 17:30	TMC-CSC 工作組會議	BDC (e-COO & SHARP)工作組會議	TT&L 工作組會議
11	18:00 – 21:00	晚宴		
第2天 (2014年11月26日)：工作組會議				
1	8:30 – 09:00	報到		
2	09:00 – 10:00	TMC-CSC 工作組會議	BDC (e-COO & SHARP)工作組會議	TT&L 工作組會議
3	10:00 – 10:15	休息		
4	10:15 – 12:00	TMC-CSC 工作組會議	BDC (e-COO & SHARP)工作組會議	TT&L 工作組會議
5	12:00 – 13:00	午餐		
6	13:00 – 14:00	(1) AFACT年度報告 報告人：AFACT秘書長Mahmood Zargar先生(伊朗) (2) ECOSOC報告 報告人：AFACT秘書長Mahmood Zargar先生(伊朗) (3) ISO TC 154運作進展報告 報告人：陳美莉女士(中華民國)		
7	14:00 – 15:00	TMC-CSC	BDC (e-COO &	TT&L

		工作組會議	SHARP)工作組會議	工作組會議
8	15:00 – 15:15	休息		
9	15:15 – 17:00	TMC-CSC 工作組會議	BDC (e-COO & SHARP)工作組會議	TT&L 工作組會議
第3天 (2014年11月27日) : AFACT大會				
1	08:30 – 9:00	報到		
2	09:00 – 9:30	新成立雲端工作組之討論 報告人：薛榮銀先生(中華民國)		
3	09:30 – 10:00	各國推動電子商務進展報告 報告人：各國代表		
4	10:00 – 10:15	休息		
5	10:15 – 11:30	UN/CEFACT運作進展報告 報告人：UN/CEFACT亞太區書記Mitsuru Ishigaki先生(日本)		
6	11:30 – 12:00	AFACT官方網頁改版及更新報告 報告人：Mahmood Zargar先生(伊朗)		
7	12:00 – 13:00	午餐		
8	13:00 – 13:30	2014 AFACT年度報告 報告人：Mahmood Zargar先生(伊朗)		
9	13:30 – 14:00	PAA運作進展報告 報告人：泰國CAT電信公司PAA代表Prapad Jaikwang先生(泰國)		
10	14:00 – 14:30	ESCAP運作進展報告 報告人：UNESCAP代表SangWon Lim先生(韓國)		
11	14:30 – 15:00	AFACT對UN/CEFACT貢獻之共識結論 報告人：理事會成員		
12	15:00 – 15:15	休息		

13	15:15 – 16:15	(1) 未來舉辦AFACT會議之計畫 – 2015年舉辦第33屆AFACT大會之規劃 報告人：Mohammad Garakani Neghad先生(伊朗) (2) 2016年及2017年分別舉辦第34屆及35屆AFACT大會之規劃 報告人：理事會成員 (3) 2015年e-Asia頒獎活動之討論 報告人：理事會成員
14	16:15 – 16:45	第32屆AFACT大會各項共識結論之確認 2014年AFACT大會主席Wanawit Ahkuputra(泰國)
15	16:45 – 17:00	(1) 第34屆AFACT大會主辦國交接儀式 (2) 第33屆AFACT大會閉幕式
第4天 (2014年11月28日)：EDICOM 2014研討會		
1	09:00 – 09:30	報到
2	09:30 – 10:00	(1) 開幕致詞 報告人：泰國資訊及通信部門代表 (2) 與談代表合影
3	10:00 – 10:20	專題演講：以電子商務作為開啓數位經濟之金鑰 報告人：ETDA執行長：Surangkana Wayuparb女士
4	10:20 – 10:35	休息
5	10:35 – 11:00	非關稅貿易措施對電子商務之衝擊 報告人：ETDA副首長Wanawit Ahkuputra(泰國)
6	11:00 – 12:00	因應非關稅貿易措施之對策 主席：Mr. Wanawit Ahkuputra先生(ETDA) 報告人：泰國公共領域發展委員會部門代表 泰國海關部門代表 泰國國家經濟及社會發展部門代表
7	12:00 – 13:00	午餐

8	13:00 – 14:30	電子發票對電子商務之機會與挑戰 主席：Urachara Ketprom女士(ETDA) 報告人：泰國工業部門代表 泰國稅務部門代表 泰國銀行代表
9	14:30 – 14:45	休息
10	14:45 – 15:30	旅遊業朝向電子化發展之趨勢 主席：Ubolthip Sethakaset女士(ETDA) 報告人：泰國觀光部門代表 泰國公共領域發展委員會部門代表

三、會議參與者名單

(一) AFACT 大會及理事會出席理事

姓名	國籍	職位	單位
Mr. Wanawit Ahkuputra	泰國	2014 AFACT 主辦國主席兼代表團團長	Electronic Transactions Development Agency - The Government Complex
Mr. Mitsuru Ishigaki	日本	UN/CEFACT亞 太區書記	Japan Association for Simplification of International Trade Procedures (JASTPRO)
Mr. Mahmood Zargar	伊朗	AFACT秘書長	IRAN Center of eCommerce Development Ministry of Industry Mines and Trade
Mr. Mohammad Garakani nezhad	伊朗	代表團團長	Ministry of Industry Mine and Trade
Mr. R. K. Arora	印度	代理代表團團長	Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India New Delhi

姓名	國籍	職位	單位
樂以媛女士	中華民國	CSC 主席	Institute for Information Industry/IDEAS Institute
Ms. Jasmine Jang	韓國	BDC主席兼代理代表團團長	NIPA(National Institute of IT industry Promotion Agency)
Mr. Hisanao Sugamata	日本	TMC主席	Supply Chain Information Platform Study Group (SIPS)
Mr. Sang Won Lim	韓國	UNESCAP代理書記	United Nations ESCAP Trade and Investment Division

(二) 我國與會情形

代表團團長(Head of Delegation, HoD)資訊工業策進會龔副執行長仁文因公無法出席，改由樂副所長以媛代表率團與會，政府單位係由本局派員參加，資策會派遣技術專家團隊隨行，另有 2 名業界代表參與，團員名單詳如下表。

姓名	單位/職稱	參與工作組
吳秋文	標準檢驗局/副組長	BDC
邱垂興	標準檢驗局/科長	TMC-CSC
樂以媛	資策會創研所/副所長	TMC-CSC
陳美莉	資策會創研所/研究規劃師	BDC
劉柏甫	資策會創研所/組長	TT&L
謝宜君	資策會創研所/副分析師	TT&L
薛榮銀	資策會前瞻所/技術總監	TMC-CSC
蕭暉議	資策會前瞻所/副所長	TT&L

姓名	單位/職稱	參與工作組
孫珍如	資策會國際處/副主任	TT&L
高嘉宏	資策會雲端所/組長	TMC-CSC
簡陳中	資策會產研所/組長	TT&L
黃澗萱	中華電信股份有限公司	TT&L
戴東華	Siloam Inc. / VP	TT&L

四、會議過程摘要

(一)第 32 屆 AFACT 理事會

1. 主席宣讀參與本次會議之出席人員名單後，由主席先致歡迎詞，再由主辦單位 ETDA 執行長 Surangkana Wayuparb 女士進行開幕致詞，預祝會議順利成功，再由與會者逐一進行自我介紹後，理事會正式開始。
2. 主席 Wanawit Ahkuputra 先生針對電子商務、貿易及物流等電子交易活動進行精闢之分析，向 AFACT 各會員體代表報告泰國推動數位經濟之最新發展。
3. 主席 Ahkuputra 先生請與會者確認議程，經討論後決議議程中新增 PAA 報告、UNESCAP 報告及各工作組報告等 3 項報告案，並由秘書處將議程修正後，更新官方網站(www.afact2014.in.th)中之資訊。
4. 由秘書處 Urachada Ketprom 女士報告本屆會議參與概況，共有來自 6 個國家共 36 位代表參與本屆會議。各國參與情形如下：

國別	參與人數
中華民國	13
泰國	11
日本	4

國別	參與人數
印度	1
韓國	5
伊朗	2
總計	36

5.分別由 TMC-CSC、BDC(eCOO 及 SHARP)及 TT&L 工作組主席報告各工作組之運作進展。

(1)TMC 工作組報告

由主席 Hisanao Sugamata 先生(日本)報告 TMC 工作組之工作進度。TMC 已在亞洲推動核心組件庫(Core component library, CCL)之應用，包括下列計畫：

- 在日本推動跨產業核心組件資料庫(Cross Industry Data Library, CIDL)。
- 在泰國推動概念實證(Proof of Concept, POC)，針對資訊安全環境進行評估。
- 融合 UN/CEFACT 計畫之概念，評估相關計畫之符合性、互運性(interoperability)及核心組件庫是否完善。

(2)CSC 工作組報告

由主席資策會樂副所長以媛女士(我國)針對 AFACT 新官方網站新設單一窗口(Single Window, SW)及貿易便捷化之資訊專區進行報告。新增之資訊提供各會員體對於單一窗口運作之良好典範及指引，可供全球各國參考。

樂副所長特別向 AFACT 常設秘書處之 Zargar 先生及 Hemmat Veisi 先生致意，對於 2 人在更新 AFACT 官方網頁與新增相關資訊等方面之努力表達感謝。

樂副所長提出報告，在本屆之 AFACT 大會中，TMC 與 CSC 將召開聯席會議。

(3)BDC(e-COO 及 SHARP)/TT&L 工作組報告

由主席 Jasmine 女士(韓國)報告 ISO/TC 154N 19636-1 關於信賴性通訊技術(trusted communication)之工作進展。經 ISO/TC 154 之討論，已將信賴性通訊平台納入 ISO TC 154 中專責信賴性電子通訊技術發展之第 6 工作組(WG6)，負責進行相關研究。此外，跨境電子憑證(E-Identity for Cross-border)計畫亦為 AFACT-BDC 工作組報告之另一項計畫，此項計畫在 UN/CEFACT 於日內瓦及新德里召開之會議中提出報告，以爭取更多國家支持此項計畫。

6.現任之 UN/CEFACT 亞太區書記 Mitsuru Ishigaki 先生報告 AFACT 書記所扮演之角色與任務。Ishigaki 先生針對擔任 AFACT 書記之 2 年期間，在 UN/CEFACT 與 AFACT 居間聯繫所扮演之角色與任務。回顧在 2012 年於德黑蘭召開之 AFACT 大會中，泰國 Ajin 博士辭去書記一職，由 AFACT 會員體代表推舉 Ishigaki 先生競選新任書記，在 2012 年 6 月舉行之第 19 屆 UN/CEFACT 大會中 Ishigaki 先生當選書記，任期為 2 年。2 年任期將於 2015 年 2 月召開 UN/CEFACT 大會時屆滿，因此本次會議將推舉 AFACT 新任書記候選人。Ishigaki 先生表示，若 AFACT 大會支持，有意願再度參與 AFACT 新任書記之選舉。

7.基於 Ishigaki 先生擔任 AFACT 書記期間，協助在 UN/CEFACT 與 AFACT 間穿梭協調，成績有目共睹，樂副所長與印度代表 Arora 先生首先表態支持 Ishigaki 先生再次角逐 AFACT 新任書記，獲得與會代表一致同意，決議由 Ishigaki 先生代表競選新任書記。

(二)AFACT 工作組會議

本次會議主要參與 TMC-CSC 執行委員會及 BDC 執行委員會之會議，參與過程之重點如下。

1. TMC-CSC 執行委員會

(1)主席 Hisanao Sugamata 先生首先報告參與 UN/CEFACT 會議之最新

進展，重點如下：

- 成立標準符合性與互運性計畫，將著重在符合性方面，從符合使用者需求著手，由日本提出相關建議事項。
- 核心組件檢討，將由日本設計問卷，調查各會員體對於核心組件庫維護之需求。

(2)主席 Sugamata 先生接續報告核心組件在亞洲區之應用情形，重點如下：

- 日本將以泰國曼谷之汽車廠為試點，針對核心組件庫之應用進行概念實證，下一步將與泰國之稅務機關合作，將核心組件庫導入電子發票之應用。
- 在跨產業核心組件實作方面，日本以選定 6 個領域之訊息進行登錄方面之檢討，將定義登錄資料模型及程序。

(3)雲端運算工作組主席薛榮銀先生報告運作概況，重點如下：

雲端運算工作組主要目標如下：

- 針對雲端資料遷移與雲端服務之良好應用規範，建立國際一致之標準。
- 為雲端環境中之應用與服務建立標準化機制，避免限制供應端之發展。
- 建立可滿足雲端應用與服務所需之應用程式市集，對雲端生態系統提供最有力之支援。

雲端運算工作組主要工作如下：

- 對於資料遷入雲端之應用，提供識別方法。
- 定義應用所需之開放虛擬格式(Open Virtual Format, OVF)。
- 發展特定雲端基礎設施之資料遷入應用。
- 針對特定應用及雲端生態系統(ecosystem)建立整合性標準。

- 編製 OVF 應用之指引。

(4)主席 Sugamata 先生報告未來可進一步合作之計畫

- 日本將與泰國合作進行電子時戳伺服器應用計畫。
- 日本將與泰國合作進行智慧旅遊應用計畫。
- 日本將與 TT&L 合作進行小型民宿(Small scaled Lodging House, SLH)應用計畫。

(5)韓國 Young Kong Lee 博士將發起物流之信賴性行動電子文件架構之研究計畫，規劃具體發展架構。

(6)除上述議題外，經與會者充分討論，綜合相關意見歸納 2 項新議題。

- 對於日本產業在匯兌方面導入核心組件庫之建議方針，除針對汽車零組件業、零售業及金融業外，考量擴及其他產業，以符合下列目的：

- 增進貿易商處理相關作業之一致性。
- 與金融部門共享在商務方面之相關資訊。
- 建立可通行於日本、亞洲及全球之商務規範。

- 對於建立跨境可追溯性食品安全機制，樂副所長提出應用電子發票以建立食品安全可追溯性先導計畫之構想，泰國表態支持進行先導計畫可行性之研究。

(7)相關計畫之行動方案如下：

- CSC 將發布核心組件之標準前導格式，並與 AFACT 秘書處聯繫，使該項資料可於 AFACT 網站中易於存取。
- TMC 主席將於 2015 年 AFACT 期中理事會之 TMC 會議中報告跨產業核心組件實作之進展。
- 雲端運算工作組將執行下列工作：
 - 研究可驗證電子時戳之機制與可行方案。

- 嘗試開發適用於電子時戳伺服器之程式，並於 2015 年 AFACT 期中理事會中報告成果。
- 針對跨境旅遊情境定義相關要求及應用程式介面，並於 2015 年 AFACT 期中理事會中提出報告。
- 定義可支援小型民宿應用之應用程式介面，並於 2015 年 AFACT 期中理事會中提出報告。
- 關於跨產業匯兌導入核心組件庫之建議方針，主席 Sugamata 先生將於 2015 年 1 月底提出建議稿，並於 2 月以電子郵件徵詢 AFACT 會員體之意見，依相關意見修正後，將正式提交 UN/CEFACT 會議討論。
- 關於建立跨境可追溯性食品安全機制先導計畫之可行性評估案，由我國及泰國共同籌組先導計畫團隊，於 2015 年 AFACT 期中理事會中提出推動進展。泰國將提出詮釋資料格式之草案，交由我國審查。2015 年 AFACT 期中理事會將舉辦先導計畫之首次會議。

2.BDC 執行委員會

- (1)針對信賴性及無紙化通訊、電子通訊之合法性確認、電子身分識別及公開金鑰(Public Key Infrastructure, PKI)查證，以及開放原始碼等議題進行研討。
- (2)主席 Jasmine 女士報告第 24 屆 UN/CEFACT 論壇及資訊安全與驗證促進貿易及企業治理無紙化國際研討會之重點概況。
- (3)主席 Jasmine 女士介紹 UN/ECE 在 UN/CEFACT 於新德里舉行之國際研討會中所發表之關鍵報告，即 UN/ECE 由單一窗口互運性之角度，針對多個單一窗口運作現況之觀察報告。
- (4)主席 Jasmine 女士介紹歐盟於 2014 年 7 月 23 日通過之「內需市場中電子交易之電子身分識別及信賴性服務並廢除 1999/93/EC 指令」之法規(Regulation No 910/2014 of the European Parliament and of the Council on Electronic Identification and Trust Services for Electronic

Transactions in the Internal Market and Repealing Directive 1999/93/EC) 及其推動時程。會中討論該法規實施之可行性與可能造成之衝擊。

(5)Sang Won Lim 先生代表 UN/ESCAP 針對亞太區貿易無紙化之推動經驗進行簡報，從會議準備、與會者協議及定型化資料交換機制等 3 個面向，探討執行策略。

(6)印度報告電子商務無紙化之推動進展，介紹電子化政府計畫之藍圖，並分享將多個單一窗口整合成爲單一門戶(single gateway)之成功經驗。

(7)eCCO & SHARP 工作組

主席 Jasmine 女士報告 UN/CEFACT 正探討如何確認越境電子交易合法性之建議方針，介紹其最新進展。

主席 Jasmine 女士介紹 UN/CEFACT 進行中之跨境電子身分識別計畫後，與會者以技術中立之觀點進行意見交流與討論。

(8)ISO TC 154 會議

主席 Jasmine 女士介紹 ISO TC 154 會議中關於電子文件交換之信賴性通訊平台之需求後，與會者針對現行電子商務相關標準之缺失及技術面之需求，進行意見交流與討論。

主席 Jasmine 女士介紹 ISO 19626-1 目前在草案階段之現況，即 ISO 制定中之電子文件信賴性通訊平台國際標準。

韓國 Youngkon Lee 先生介紹 UN/CEFACT 進行中之物流信賴性行動電子文件架構計畫，以及電子發貨單(bill of delivery, BOD)之行動化環境後，與會者由供應鏈之觀點進行意見交流與討論。

韓國 Seongpil Kong 先生介紹開放原始碼軟體之電子文件平台系統在韓國之運作情形，並報告電子地址目錄之發展概況，以及分享信賴性商務模型對於未來發展之看法。

(9)會員體工作報告

BDC 之會員體代表分享各國在相關工作方面之推動現況。

- 日本 Ishi 先生介紹智慧日本 ICT(Information and Communication Technology, ICT)策略及國家單一窗口等 2 項計畫之內涵，以及在電子簽章與查證之推動現況。
- 印度 Arora 先生介紹數位印度策略計畫之內涵，以及公開金鑰之推動現況。
- 我國由資策會陳研究規劃師美莉首先介紹公有雲整合服務平台，涵蓋電子發票及環境資訊整合等應用領域，並報告我國公開金鑰三大領域之應用成果，包括電子政府、電子金融及電子醫療等。
- 伊朗 Garakani 先生介紹國家單一窗口及公共電子採購之推動現況，並報告公開金鑰在證明文件及之電子郵件加密等方面之應用成果。
- 泰國 Ketprom 先生介紹電子化發展策略下之數位經濟架構，以及泰國單一窗口與亞洲 10 國單一窗口介接之推動成果。

(10)其他議案

- 韓國推動之開放原始碼軟體平台，將在名為電子文件平台系統之信賴性通訊平台基礎上，於 2014 年底完成實作。Seongpil Kong 先生將於 2015 年 2 月或 5 月向 AFACT 提報開放原始碼軟體平台計畫，歡迎 AFACT 會員體使用開放原始碼軟體平台，進行開放原始碼軟體之開發。
- 我國陳研究規劃師美莉提出電子登機證應用研究之新工作項目，經與會者討論後，建議先提出初步規劃，交由下次 BDC 會議討論。

(三)AFACT 年度報告

- 1.由 AFACT 常設秘書處之 Mahmood Zargar 先生報告。Zargar 先生附帶報告貿易便捷化與電子商務亞太中心 Asia Pacific Center for Trade Facilitation and Electronic Business (APCFAC)之籌設情況，該中心已於

2012年8月12日在伊朗完成登錄程序，由於自2012年8月12日至2014年6月之 AFACT 期中理事會期間未達2年，依聯合國經濟與社群委員會(Economic and Social Council, ECOSOC)之規定，運作未達2年不得申請登錄，因此該中心將待2015年6月時，正式向 UN/CEFACT 提出登錄申請。

2. 資策會陳研究規劃師美莉女士報告 ISO TC 154 運作現況，針對第33屆 ISO/TC 154 及貿易資料元件目錄/維護工作小組(Trade Data Elements Directory/Maintenance Agency, TDED/MA)運作情形簡要說明。ISO TC 154 中專責信賴性電子通訊技術發展之 WG6，預訂執行下列3項計畫：

- (1) 制定 ISO 19626-1，以建立電子文件之信賴性通訊平台。
- (2) 規劃信賴性行動電子文件(Trusted Mobile e-Document)架構。
- (3) 為解決 PDF 檔案中遠程電子簽章之問題，將制定 ISO 14533-3。
- (4) 會中決議由 Jasmine Chang 女士(韓國)擔任 WG6 之召集人。
- (5) 關於電子商務延伸標記語言(Electronic Business Extensible Markup Language, ebXML)第5部：核心組件規格(Core Components Specification, CCS)之國際標準 ISO 15000-5，已於2014年4月公布，負責參與制定之 WG3 正式解散，此外，主張制定貿易文件關鍵架構標準(layout key of trade documents)ISO 6422-3 之 WG4 解散，轉由 ISO/TC154 制定另一項關於開放電子資料交換架構(Open Data Interchange Framework, ODIF)之國際標準(ISO/DTR 18262)。
- (6) WG5 秘書處正針對日期與時間表示法進行標準化方面之研究。

3. 由於 ISO 14533 已廣泛用於電子票證交易，關於遠程電子簽章保護之議題值得持續關注。

(四)第32屆 AFACT 大會

1. 決議在 TMC 委員會中設立雲端運算工作組(cloud computing working group)。

2.雲端運算工作組之工作項目如下：

- (1)識別資料遷入雲端之應用種類。
- (2)定義開放虛擬格式(Open Virtual Format, OVF)。
- (3)針對資料遷入特定雲端基礎設施之應用。
- (4)定義雲端生態系統(ecosystem)及特定應用之整合性標準。
- (5)彙整 OVF 之使用指引。

雲端運算工作組目前運作情況如下：

選定下列主要之 3 項應用：

- (1)電子時戳伺服器(Time Stamp Server)應用。
- (2)與泰國合作智慧旅遊應用。
- (3)雲端生態系統中之智慧旅遊應用。

工作項目如下：

- 與泰國合作建立開放應用程式介面(Application Programming Interface, API)標準化。
- 與 TT&L 及日本合作進行小型民宿(Small scaled Lodging House, SLH)計畫。
- 與 TT&L 之工作組同步運作。

3.電子時戳伺服器在泰國電子文件及電子票證之基礎設施中，扮演重要之角色，而目前程式係在獨立之實體主機中執行，將進一步轉移至雲端中運作。

4.智慧旅遊應用計畫已於去年度展開，目前智慧旅遊應用之虛擬主機(VMware images)及 OVF 均已建置完成。

5.TT&L 則對於 SLH 計畫提出相關需求。若將網際網路比喻為大腦，則雲端運算系統即為神經系統，而 API 則可視為突觸(synapse，即神經元

互聯之介面)，因此若需順利推動此項計畫，需借助高階 API 支援，且需要連接雲端生態系之智慧旅遊生態系開放 API。

6. CSC 主席樂副所長表示，在 TMC 委員會中雲端運算工作組負責技術與方法論領域之應用面，對於與使用需求端相關工作組，例如 TT&L 工作組，可發揮支援之作用，因此樂副所長建議除我國與泰國之外，其他會員體共同參與雲端運算工作組所執行之先導運行計畫(pilot project)。
7. AFACT 常設秘書處 Mahmood Zargar 先生徵求各工作組提出新計畫之建議，並針對雲端運算工作組提出新計畫之建議進行確認。
8. 雲端運算工作組主席薛榮銀先生表示，OVF 已定義為不同之詮釋資料格式(metadata)，第 2 版之 OVF 可望獲得廣泛支持。
9. BDC 主席 Jasmine 女士與雲端運算工作組主席薛榮銀先生共同提議，召開跨工作組之聯席會議(co-meeting)，由 2 個或更多工作組(例如 SHARP 工作組)與雲端運算工作組共同討論相關議題。
10. 樂副所長建議，2015 年伊朗主辦 AFACT 大會時，在議程之安排方面，可於個別工作組會議前或後，安排 1 至 2 個小時之時間，召開委員會/工作組聯席會議，除瞭解重要議題之進展外，亦有機會針對跨委員會/工作組之議題進行交互討論。
11. 韓國 Jasmine 女士亦提出理事會成員討論特定議題之需求。樂副所長建議，可針對理事會成員提出之特定研究議題，另成立任務小組(task force)，由任務小組提出研究結果與建議。若理事會開會期間不足以詳細討論特定議題時，則主辦國之秘書處可考量安排理事會之預備會議或任務小組會議，可在休息時間、晚間或詢問理事會及任務小組成員之意見，安排在更早之時間。
12. 韓國 Jasmine 女士建議理事會成員及各工作組之主席，宜約定電話會議(conference call)之時間，使 WG 之組織運作更具效率。
13. 經討論後決議，下屆由伊朗舉辦之 AFACT 大會，鼓勵在晚間時段前召開聯席會議及預備會議，聯合工作組會議可留待晚間時段召開。

14.日本 Ishigaki 先生報告 UN/CEFACT 之進展。關於供應鏈資訊交換之新研究計畫方面：

- (1)因應內部供應鏈之貨運資訊交換之需求，將進行資訊交換之共通性架構研究。
- (2)透過多模式傳輸參考模型，使 UN/CEFACT 之核心組件館可更有效轉移至 XML，關於物流之信賴性行動電子文件架構，將由韓國 Young Kong Lee 博士主導本項研究。

15.有關跨產業匯兌建議方針計畫方面，2015 年 1 月底 Sugamata 先生將提出日本對於跨產業匯兌概念實證之建議，並完成建議書之撰寫。

16.有關核心組件館之檢討方面，為蒐集對核心組件館維護之意見，包括 UN/CEFACT 是否需持續發展核心組件館，將以問卷進行調查。

17.有關 30 個國碼及 80,000 個地方代碼之檢討方面，目前僅日本、韓國及中國大陸設置國碼及地方代碼之聯絡單位(focal points)。聯合國之國碼及地方代碼會議(UN/LOCODE conference)正規劃召開，針對現行之資料進行查核與更新。目前國碼及地方代碼資料庫中之資訊無法滿足供應鏈之需求，因此 AFACT 論壇將設計問卷，針對各會員體進行現況調查，以進行後續之管理與維護。CSC 主席樂副所長建議，CSC 將協助回收問卷，並請各會員體指定聯絡單位，以利定期追蹤各國之維護情況。

18.第 21 屆 UN/CEFACT 大會預訂於 2015 年 2 月 16 日至 17 日召開，單一窗口互運性研討會緊接於 2 月 18 至 19 日登場，第 25 屆 UN/CEFACT 論壇預訂於 2015 年 4 月 20 日至 24 日舉行，請各國代表持續留意最新資訊。

19.聽取泛亞電子商務聯盟(Pan Asian eCommerce Alliance, PAA)之報告後，樂副所長建議 PAA 應將電子發票之規格與 AFACT 分享，對於 AFACT 將推動之跨境電子發票交換應用於食品安全追溯之概念實證計畫，將產生莫大之幫助。

20.有關未來 AFACT 會議之規劃方面，2015 年 AFACT 會議由伊朗主辦，

預訂於 2015 年 5 月召開 AFACT 期中理事會，於 2015 年 11 月召開 AFACT 大會。

- 21.關於 2016 年 AFACT 會議，Jasmine 女士表示因不具國家代表之身分，無法承諾韓國是否主辦 2016 年 AFACT 會議，將請示國家代表後始可決定，但若無其他國家表達主辦之意願，則韓國可考慮接辦。
- 22.關於 2017 年 AFACT 會議，樂副所長建議由南美洲之哥倫比亞主辦，主席 Wanawit Ahkuputra 先生表示包含哥倫比亞在內之東南亞聯盟 (Association of Southeast Asian Nations, ASEAN) 社群將於 2015 年運作，將鼓勵 ASEAN 成員國加入 AFACT，屆時可由新會員體主辦 2017 年 AFACT 會議。韓國 Sang Won Lim 先生建議可徵詢緬甸或哥倫比亞等國主辦之意願，不僅限於單一國家，而若其他國家均無意願，建議由我國主辦。樂副所長表示若無其他國家表達主辦之意願，我國可評估接辦 2017 年 AFACT 會議之可行性。

23.其他相關議題

(1)跨領域執行專案計畫之規劃

- 樂副所長表示我國與泰國將合作進行應用電子發票達成食品安全追溯之概念實證，此項議題有賴跨委員會之分工，包括須由 TMC 提供在技術及方法論方面之協助、由 BDC 處理食品與貿易等使用端方面之問題，並由 CSC 負責整個計畫之協調與統合。而依目前 AFACT 之架構，不利於執行跨委員會之計畫，建議成立新任務團隊，可由 3 個委員會之部分相關成員組成。
- 韓國 Sang Won Lim 先生表示電子發票之推動並非簡單任務，韓國目前僅完成電子稅單之試行，電子發票之標準化應用則尚未起步。樂副所長表示與電子發票相關之國際標準 ISO 20022，泰國已依該標準所提供之模型正進行推廣應用。我國將運用電子發票結合食品安全追溯之議題，與泰國共同籌組研究團隊，聯合進行研究。
- 日本 Sugamata 先生表示，樂副所長提議跨委員會執行研究計畫

之構想應不僅止於電子發票議題，針對特定研究計畫而召集不同委員會共同執行，確有其困難性。AFACT 之組織架構應針對涵蓋不同專業領域(例如跨商務領域與技術領域)之特定研究計畫，提供明確之運作方向。應可依 AFACT 之組織架構，針對此項新議題，討論計畫執行之適當方式。

- 泰國 Ahkuputra 先生表示依 2014 年 4 月對 ISO 20022 應用之觀察，金融文件與商務文件可一體適用，應用於食品或其他產業時，預期將可達到良好之成效。
- 韓國 Jasmine 女士表示該計畫未來執行之層級不論在委員會或工作組，若分工明確，亦可在工作組之下籌組任務小組執行。

關於跨領域執行應用電子發票達成食品安全追溯之先導計畫一案，將由下屆主辦國秘書處及常設秘書處負責彙整理事會之相關意見後決定。

- (2)關於 UN/CEFACT 2015 年至 2017 年亞太區書記候選人，依理事會之決議推舉 Mitsuru Ishigaki 先生代表競選新任書記。AFACT 秘書處將向 UN/CEFACT 提報推薦人選。

(五)電子商務資料交換技術研討會(EDICOM 2014)

本次會議分五大議題進行研討，重點如下：

1.以電子商務作為開啓數位經濟之金鑰

此項議題以圓桌會議之方式，由 CSC 主席樂以媛女士、雲端運算工作組主席薛榮銀先生、TMC 主席 Hisanao Sugamata 先生、AFACT 書記 Mitsuru Ishigaki 先生、AFACT 秘書長 Dr. Mahmood Zargar 先生、UN/CEFACT 副主席 Tahseen A. Khan 先生、本屆會議秘書處 Urachada Ketprom 女士，以及會議主席 Wanawit Ahkuputra 先生，分別針對國際趨勢、雲端技術、技術與方法論、商務領域、旅遊及休閒等領域進行研討，期將亞太地區推展電子商務之成功經驗，擴大至跨國與跨區域間之金流與物流，進而帶動整個亞洲區甚至全球經濟之發展。

2.非關稅貿易措施對電子商務之衝擊

世界各國在世界貿易組織(World Trade Organization, WTO)之貿易自由化架構下，紛紛採取關稅減讓措施，當關稅不再成爲進口障礙時，轉向以非關稅措施構築新貿易障礙。電子商務之發展有助於加速通關，促進全球貿易便捷，然而網路交易之興起，造就新型態之自由貿易場域，亦衍生資訊安全、社會安全及稅收等問題，各國政府逐漸加強監管或干預之措施，不利於電子商務之發展。

3.因應非關稅貿易措施之對策

在資訊安全方面，加強相關標準之發展，健全資訊安全驗證之機制，減少政府機關監管與介入之強度。在社會安全方面，政府機關採取必要之檢驗及檢疫措施，並加強雲端基礎建設，建立產品來源追溯機制，提升監管效率。在稅收方面，世界各國對於不對電子商務額外課徵關稅已漸形成共識，改以查稅作爲確保稅收之手段，而實施電子發票等措施，正有助於行政機關達成此項目的，創造政府與產業雙贏之局面。

4.電子發票對電子商務之機會與挑戰

因應電子商務蓬勃發展，許多國家已積極展開電子發票(e-Invoice)之推動，除降低紙本發票作業對電子商務所衍生的障礙與交易成本外，結合巨量資料(big data)及雲端技術，更可掌握消費行爲而有利行銷，以及資料集中以便於管理等優點。然而，電子發票所衍生出資訊安全與侵犯個人隱私權之疑慮，更有賴相關標準之制定與資訊安全機制之建立。

5.旅遊業朝向電子化發展之趨勢

旅遊產業之發展，已由傳統以旅行社爲主之團隊旅遊時代，轉向以人爲本之智慧自主時代，結合巨量資料及雲端技術，提供地理資訊、天氣預報及行程規劃等服務，依不同客戶之需求量身打造專屬行程，整合雲端通信、分散式處理及多網融合，實現旅遊服務鏈在旅行前、中、後之自動處理，真正達到客製化與智慧化之效益。

肆、心得與建議

- 一、本次會議中我方代表團隨行人員包括 9 位資策會之技術專家以及 2 位業界代表。其中資策會之技術團隊包含專精於創新研發、前瞻規劃、產業研究、國際合作與雲端技術等方面之技術專家，在國際場合中提供專業意見，展現我國資通訊技術之專業實力。正因我國技術專家之專業能力獲得肯定，資策會薛技術總監榮銀獲選為雲端運算工作組主席，此外蕭副所長暉議亦取得旅遊與休閒工作組副主席之職位，再加上樂副所長以媛擔任社群與支援工作組之主席，為我國在國際場域中發聲，發揮我國在國際間之技術影響力。
- 二、我國參與 AFACT 會議除提供技術貢獻並展現我國之技術實力外，由於 AFACT 屬於 ISO TC 154(負責制定商務、產業及行政所需之流程、資料元件與文件等相關國際標準之技術委員會)之關聯性組織(organizations in liaison)，藉由參與 AFACT 之運作，因而取得我國參與 ISO TC 154 之管道(資策會陳研究規劃師美莉即以關聯性組織之名義獲邀參加 ISO TC 154 之相關會議)，使我國有機會參與國際標準制定。
- 三、ISO TC 154 所制定之國際標準屬於電子商務應用中基礎性與支援性之標準，例如核心組件、國碼及地方代碼、日期及時間表示法、電子資料交換模型、遠程電子簽章模型及電子商務用延伸標記語言等。由於電子商務經世界各國多年來積極推動，至今相關基礎建設已臻完備，支援性技術則趨於成熟穩定，相關標準不再以創新為導向，朝向以持續更新維護為重點。
- 四、本次會議中日本提出核心組件、國碼及地方代碼相關國際標準更新維護之需求，將透過 AFACT 反映至 ISO TC 154 中，預期將牽動相關國際標準之修訂與檢討，值得持續關注，以作為相關國家標準修訂規劃之參考依據。
- 五、巨量資料、雲端運算及物聯網(Internet of Things, IoT)已成為資通訊產業未來發展之趨勢，相關之應用方興未艾，但仍未達到全面普及之階段，電子商務若能與相關之新興技術緊密結合，則未來發展之前景可期，因此若能及早參與相關國際標準之制定，將可為我國產業取得國際競爭優

勢。ISO JTC1(資訊技術第一聯合技術委員會)下已設立 SG2(Study Group 2)之巨量資料研究小組、SC38(Sub-Committee 38)之雲端運算分組委員會，以及 WG10 之物聯網工作小組，積極推動制定相關國際標準。ISO TC 154 為 ISO JTC1 之關聯性組織，若可透過我國目前參與 ISO TC 154 之管道，進一步參與上述前瞻性國際標準之制定，預期對國內產業將產生更大之助益。

六、本次會議中關於我國是否主辦 2017 年 AFACT 大會之議題，由於目前尚有緬甸及哥倫比亞擔任主辦國 2 個候選方案，AFACT 秘書處將徵詢 2 個國家主辦之意願，再由我國評估接辦之可行性。有關此項議題，將待 AFACT 秘書處聯繫結果底定，若確定 2 個候選國家無主辦之意願，仍應先評估辦理該項會議對我國之整體效益，並盤點相關可運用之資源後審慎考量。

七、本局「電子商務/資料交換標準諮議會」將由以往常設性運作(遴聘 25 位委員，常設 11 個工作組)，改採任務導向(設定重要議題，再依議題成立工作組)之運作模式，目前正進行轉型後之規劃階段，可藉由參與本次會議所獲得之相關資訊，包括其他國家之成功經驗，以及我國與日本及泰國之相關合作研究計畫，盤點對國內產業或各機關可產生之實質效益，重新思考諮議會未來之定位及運作方向。

伍、活動照片



第 32 屆 AFACT 理事會開會情形



BDC 委員會開會情形



TMC 委員會開會情形



第 32 屆 AFACT 大會開會情形



EDICOM 2014 研討會之技術專家圓桌會議



EDICOM 2014 研討會之會議情形



2015 AFACT 會議主辦國交接儀式



第 32 屆 AFACT 會議參加人員合影

陸、縮寫名詞對照

AFACT：亞太區貿易便捷化與電子商務理事會(Asia Pacific Council for Trade Facilitation & Electronic Business)

API：開放應用程式介面(Application Programming Interface)

ASEAN：東南亞聯盟(Association of Southeast Asian Nations)

ASEB：亞洲電子資料交換委員會(Asia EDIFACT Board)

BDC：商務領域委員會(Business Domain Committee)

BOD：電子發貨單(Bill of Delivery)

CSC：社群支援委員會(Community Support Community)

CCL：核心組件庫(Core Component Library)

CCS：核心組件規格(Core Components Specification)

CIDL：跨產業核心組件資料庫(Cross Industry Data Library)

ebXML：電子商務延伸標記語言(Electronic Business Extensible Markup Language)

EC：執行委員會(Executive Committee)

eCOO：原始電子憑證(Electronic Certificate of Origin)

ECOSOC：聯合國經濟與社群委員會(Economic and Social Council)

EDI：電子資料交換(Electronic Data Interchange)TT&L：旅遊及休閒 (Travel, Tourism and Leisure)

EDICOM：電子商務資料交換技術研討會(Electronic Data Interchange on Commerce)

EDIFACT：行政、商業及運輸電子資料交換委員會(Electronic Data Interchange For Administration, Commerce and Transport)

ETDA：泰國電子交易發展協會(Electronic Transaction Development Agency)

ICT：資通訊技術 Information and Communication Technology)

ODIF：開放電子資料交換架構(Open Data Interchange Framework)

OVF：開放虛擬格式(Open Virtual Format)

PAA：泛亞電子商務聯盟(Pan Asian E-Commerce Alliance)

PKI：公開金鑰基礎建設(Public Key Infrastructure)

POC：概念實證(Proof of Concept)

SHARP：安全查驗交換平台(Secured, authenticated, accountable interchange platform)

SLH：小型民宿(Small scaled Lodging House)

SW：單一窗口(Single Window)

TDED/MA：貿易資料元件目錄/維護工作小組 Trade Data Elements Directory/Maintenance Agency

TMC：技術及方法論委員會(Technology Methodology Committee)

UN/CEFACT：聯合國貿易便捷化與電子商務中心(United Nations Center for Trade Facilitation and Electronic Business)

UN/ESCAP：聯合國亞太區經濟及社會委員會(United Nations/Economic and Social Commission for Asia and the Pacific)

UN/ECE：聯合國歐洲經濟委員會(United Nations/Economic Commission for Europe)

UN/LOCODE：聯合國貿易與貨運區域代碼(United Nations Code for Trade and Transport Locations)

WG：工作組(Working Group)

WTO：世界貿易組織(World Trade Organization)

柒、附件

1. 第 32 屆 AFACT 會議之議程
2. EDICOM 2014 研討會之議程
3. 第 32 屆 AFACT 大會之會議資料
4. TMC-CSC 與 BDC 委員會之會議資料